

LES SPÉCIALISTES DE L'AMÉNAGEMENT DE LA MAISON

Edito

L'hiver est définitivement derrière nous, les beaux jours reviennent en force et le printemps s'installe pour de bon. Nous le remarquons très clairement à cette explosion de couleurs à laquelle nous assistons au niveau de la flore. Ce phénomène naturel magnifique nous donne de l'énergie et nous pousse à vouloir passer de plus en plus de temps à l'extérieur, sur nos terrasses et dans nos jardins. Fidèles à la vocation de SAM, nous vous avons concocté dans ce nouveau numéro une panoplie d'idées : comment décorer et aménager de manière originale et confortable votre maison, appartement, jardin ou terrasse pour la nouvelle saison. En feuilletant ce magazine, nous espérons que vous serez inspirés par nos propositions et que vous passerez un excellent printemps 2014.

Bonne lecture,
la rédaction

**PARTICIPEZ AU GRAND
CONCOURS ENERGUS ET GAGNEZ
UN BARBECUE WEBER***
D'UNE VALEUR DE 1199 €

*(Modèle Genesis E-310 Black)
Plus de détails au dos de ce magazine

UN PRINTEMPS QUI DONNE ENVIE !

ESPACES-JARDINS
GILLEN-CRÉATEUR DE PAYSAGES,
POUR UN PRINTEMPS SANS FAUSSE
NOTE P.6

AMEUBLEMENT
LA GARANTIE DE SOIRÉES
"OUTDOORS" RÉUSSIES ! P.2

Crédit photo : Fast



GARDEN
**UN BARBECUE WEBER
SINON RIEN ! P.3**



ISOLATION
**WAKO, « MADE IN
LUXEMBOURG ! » P.5**



RÉNOVATION
**JM RÉNOVATION, DES PROS À
VOTRE SERVICE P.7**

SICHEL-HOME

LA GARANTIE DE SOIRÉES « OUTDOORS » RÉUSSIES!

**Sichel-Home
vous invite aux
PORTES OUVERTES
les 25, 26 et 27 avril
2014**

Découvrez chez Sichel-Home
la nouvelle collection FAST !

Salon de jardin Fast

FAST conçoit des meubles de jardin au design italien, qui vous permettront de passer des moments de relaxation à l'extérieur, en solitaire ou en compagnie, durant les longues soirées de printemps et d'été. Réalisés en aluminium, les meubles FAST reflètent lumière, solidité et facilité d'usage. Ils sont résistants au temps, protégés contre la rouille et ne requièrent aucun entretien particulier.

FAST a conçu une vingtaine de collections hautes en couleur, épurées ou minimalistes. Il y en a pour tous les styles et tous les goûts. Que ce soit avec des poufs, des chaises longues, des tables, des bancs, des canapés, laissez votre envie de soleil et de lumière vous guider et transformez vos espaces extérieurs en Jardin d'Eden !

Un tour chez Sichel-Home s'impose donc de toute urgence afin que vous puissiez préparer vos soirées estivales de manière exceptionnelle.

LOTUSGRILL, le partenaire idéal pour vos barbecues !

Sichel Home propose pour vos soirées barbecue le LOTUSGRILL. C'est un barbecue au charbon de bois portable et révolutionnaire de part sa conception. Il est prêt à cuire en 3 minutes et idéal pour vos loisirs tels que : pique-nique, camping, caravanning, bateaux, randonnées, ballades. Vous pouvez aussi l'utiliser tout simplement chez vous en famille ou entre amis autour d'une table à l'extérieur ou à l'intérieur. Car LOTUSGRILL ne dégage aucune fumée ou odeur. Disponible en 6 couleurs différentes, il s'adapte à merveille à tous vos meubles et accessoires de jardin ou de loisir.

LOTUSGRILL, c'est l'hôte idéal pour des barbecues réussis !



Lotusgrill : barbecue portable au charbon de bois



Salon de jardin Aikana

Fauteuil Fast Forest



Sichel-Home
Centre Orchimont 34, Rangwee
L-2412 LUXEMBOURG-HOWALD
Tel: +352 50 47 48
Fax: +352 50 47 48 36
www.sichel-home.lu





ENERGUS

UN BARBECUE WEBER SINON RIEN !



23 MAI 2014

**DÉMONSTRATION
WEBER AIRSTREAM**

11H À 17H
PARKING ENERGUS

Le printemps c'est aussi le début de la saison des barbecues, une des occupations estivales favorites pour bon nombre de familles ou groupes d'amis qui se retrouvent autour d'une bonne table de grillades.

Pour trouver le barbecue idéal pour vous, qu'il soit au gaz, charbon ou électrique, il n'y a qu'une seule adresse : ENERGUS. L'entreprise a récemment reçu le label « Premium DIAMOND Dealer » pour les barbecues WEBER, la « Rolls' » des barbecues et constitue le seul point de vente WEBER à avoir ce label au Luxembourg.

Chez ENERGUS, vous trouvez toute la gamme de barbecues WEBER et leurs accessoires, le conseil professionnel en plus. Car les conseillers ENERGUS suivent régulièrement une formation-produit afin de pouvoir vous renseigner de manière exhaustive et détaillée. ENERGUS assure également un service après-vente fiable et réactif.

Pour que vous puissiez faire le meilleur choix, le showroom à Howald permet de voir les différents modèles et de choisir celui qui vous convient le mieux. Toute l'équipe est à votre service du lundi au vendredi de 8h à 18h30 et le samedi de 9h à 13h.



ENERGUS
40, Rangwee
L-2412 LUXEMBOURG-HOWALD
Tel: +352 40 83 80
www.energus.lu



WEBER GRILL ACADEMY

MAÎTRISEZ L'ART DU BBQ !



La WEBER Grill Academy vient de s'installer dans l'enceinte du Restaurant PIACERE à Howald, non loin du magasin ENERGUS. Vous êtes un groupe d'amis ou une entreprise et vous aimez par dessus tout les grillades et l'ambiance barbecue ? Alors n'hésitez plus et inscrivez-vous à une formation SPECIAL barbecue ! 2 formules au choix :

- Basic : 4 plats à 89,99 € p.p.
- Exclusive : 5 plats 99,99 € p.p.



GRILL ACADEMY WEBER
au Restaurant PIACERE
36, Rangwee
L-2412 LUXEMBOURG-HOWALD
Tel: +352 24 83 80-1
www.grillacademy.net/fr/howald.php

Consultez le planning des cours « Basic » ou « Exclusive » sur www.grillacademy.net/fr/howald.php et inscrivez-vous au plus vite.

Les techniques les plus courantes sont bien entendu traitées en détail et vous recevez également des conseils utiles concernant l'allumage, l'entretien et les accessoires des barbecues WEBER. Il est évident que vous pourrez, à l'issue du cours, déguster les plats que vous aurez concoctés ensemble pour prolonger ce bon moment.



VISSMANN

QUAND ÉNERGIE RIME AVEC ÉCONOMIE

Avec le retour des beaux jours, c'est le moment idéal pour moderniser votre installation de chauffage et mettre fin aux pertes d'énergie quotidiennes. La technique des chaudières à condensation au fioul ou au gaz est l'une des plus efficaces pour réduire votre consommation d'énergie et son coût.

La chaudière à condensation Vitodens 200-W proposée par Viessmann en est le parfait exemple.

Avec ce type de système, le potentiel d'économie réalisée peut aller jusqu'à 30 %.

Si, en plus, la chaudière à condensation est associée à un système solaire thermique, les économies réalisées sont encore plus intéressantes et peuvent atteindre 35 % de la totalité des frais de chauffage.

Moderniser son installation de chauffage donne droit à des aides financières de l'Etat luxembourgeois et vous ferez un geste concret pour l'environnement.

Renseignez-vous auprès des installateurs Viessmann au Luxembourg.

Plus d'infos sur www.viessmann.lu

Chèque énergie jusqu'à 800 €

2014

Achetez un produit Viessmann avant le 20 décembre 2014 et profitez d'un remboursement :

À l'achat d'une
**chaudière à
condensation**

- ▶ de la série 200 et d'une préparation d'eau chaude sanitaire : **100 €**
- ▶ de la série 300 et d'une préparation d'eau chaude sanitaire : **300 €**
- ▶ **+ 200 €** supplémentaires si la chaudière est combinée avec un ensemble solaire

À l'achat d'une
pompe à chaleur

- ▶ de la série 200 ou 300 et d'une préparation d'eau chaude sanitaire : **300 €**
- ▶ **+ 200 €** supplémentaires si la pompe à chaleur est combinée avec un ensemble solaire

À l'achat d'une
chaudière au bois

- ▶ de la série 200 ou 300 et d'une préparation d'eau chaude sanitaire : **300 €**
- ▶ **+ 200 €** supplémentaires si la chaudière au bois est combinée avec un ensemble solaire

À l'achat d'un
ensemble solaire

- ▶ **200 €**

À l'achat d'une
ventilation double flux

- ▶ **300 €**

Tous les montants s'entendent TVA incluse. Valable uniquement sur les chaudières au gaz ou au fioul de la série 200 ou 300 ou sur les pompes à chaleur de la série 200 ou 300. Des remboursements sont également octroyés sur les chaudières au bois. Un ensemble solaire se compose d'un boiler solaire Viessmann et de capteurs solaires Viessmann de minimum 3 m². Plus d'infos sur les produits, remboursements et promotions occasionnelles sur www.viessmann.lu

VIESSMANN

climate of innovation



Demandez dès maintenant votre Chèque énergie Viessmann en remplissant le coupon encarté dans cette édition du magazine SAM.

www.viessmann.lu ou au ☎ 26336201

Conditions disponibles sur le site www.viessmann.lu

Pompe à chaleur Vitodens 200-W

Viessmann Luxembourg
35, rue J.F. Kennedy
L-7327 STEINSEL
Tel: +352 26 33 62 01
Fax: +352 26 33 62 31
www.viessmann.lu

VIESSMANN

climate of innovation

WAKO

« MADE IN LUXEMBOURG »



Dans les ateliers de Wako à Rédange/Attert



Quand tant d'autres délocalisent leur production dans des pays à bas coûts et situés très loin du consommateur final, WAKO persiste et signe. « Nos fenêtres et portes-fenêtres sont produites au Luxembourg, dans nos ateliers à Rédange/Attert. Du vrai Made in Luxembourg ».

Plus de 70 personnes, sur les 120 salariés engagés chez WAKO, sont dédiées à la production et formées en continu afin d'assurer une activité bien spécifique dans la chaîne de fabrication. La production est concentrée à Rédange/Attert, dans des ateliers de plusieurs centaines de mètres carrés, dotés de machine de haute technologie et garantissant un travail de qualité.

L'engagement de WAKO auprès de ses clients c'est de fournir, d'installer et d'entretenir des produits solides et fiables à des prix défiant toute concurrence. Les fenêtres et portes-fenêtres en PVC sont produites avec des composants haut de gamme, aussi bien en ce qui concerne les profilés, les quincailleries que les vitrages, avec en plus un facteur

d'isolation élevé ! Car avoir le souci de la protection de l'environnement et de l'économie d'énergie, est aussi une des priorités de WAKO.

Selon les responsables de l'entreprise, les produits « Made in Luxembourg » se distinguent nettement de ceux fabriqués dans des contrées plus éloignées. WAKO garantit une qualité supérieure et un service après vente de proximité.

La sécurité de votre maison n'est pas un luxe !

Le verre feuilleté, intégré sur commande du client dans des nouvelles fenêtres, est un vitrage de protection composé de deux ou plusieurs feuilles de verre assemblées l'une à l'autre par un ou plusieurs

intercalaires de polyvinylbutyral (PVB). En cas de bris, les verres restent solidaires les uns aux autres. La quincaillerie de sécurité et la poignée à clef retardent considérablement les tentatives d'effraction.

WAKO soutient la production artisanale et industrielle ainsi que le maintien de l'emploi au Grand-Duché de par son engagement en tant que société socialement responsable.

Faire confiance aux produits de qualité WAKO est un réflexe intelligent qui porte ses fruits immédiatement et pour longtemps.

Visitez le show-room WAKO à Differdange-Niederkorn dès maintenant et laissez-vous convaincre par les conseils spécialisés de son équipe de vente.



Le showroom de Wako à Differdange



WAKO S.A.
2, Z.A.C. Haneboesch II
L-4563 DIFFERDANGE/NIEDERKORN
Tel: +352 58 80 65
Fax: +352 58 35 33
info@wako.lu
www.wako.lu

FENÊTRES
WAKO

GILLEN-CRÉATEUR DE PAYSAGES **UNE SYMPHONIE DE COULEURS, POUR UN PRINTEMPS SANS FAUSSE NOTE**



Au printemps, c'est la nature qui se réveille. Votre jardin reprend des couleurs et mérite une attention toute particulière.

Pour l'aménagement de votre jardin, demandez conseil à un professionnel. Vos espaces verts vous diront Merci. L'entreprise Gillen-créditeur de paysages, installée à Tandel près de Diekirch, est dans ce domaine votre partenaire idéal. Car l'entreprise possède les meilleurs atouts : savoir-faire, expérience, service et créativité.

Gillen est une entreprise familiale dévouée et prête à prendre en charge l'aménagement et l'entretien complet de votre jardin. Gillen réalise un lifting de

vos espaces verts et des alentours de votre maison. Son atelier de jardiniers-paysagistes vous propose toute une série de travaux de construction en n'utilisant que des matériaux naturels tels que le bois, la pierre et les végétaux.

Que ce soit pour ériger des murs de soutènement, percer des chemins pavés, aménager un étang ou planter des arbres, arbustes et fleurs, Gillen dessine les plans selon vos envies, aménage votre jardin et entretiendra tout au long de l'année vos espaces verts et leurs différents composants.

Les équipes Gillen taillent vos plantes, font des

élagages de vos haies et arbustes, réalisent le désherbage, le paillage et s'occupent de l'entretien ou du renouvellement éventuel de votre pelouse ou du nettoyage de votre étang. Tout un programme !

Gillen propose aussi dans ses pépinières et dans son Garden-Center toutes sortes d'arbustes et d'arbres, prêts à être plantés dans votre jardin ; arbres à feuilles caduques ou persistantes, arbres fruitiers, arbres nains, bambous, arbustes fleuris, etc.

Un choix énorme où tout le monde devrait trouver son bonheur.

GILLEN-CRÉATEUR DE PAYSAGES
8, route de Vianden
L-9395 TANDEL
Tel: +352 80 91 89
Fax: +352 80 24 59
info@gillen.lu
www.gillen.lu

 **Gillen**
créateur de paysages



JM RÉNOVATION

DEPUIS 10 ANS, UNE ÉQUIPE PROFESSIONNELLE À VOTRE SERVICE !

Les petites équipes efficaces et professionnelles et les artisans de quartier, dans le sens noble du terme, existent toujours ! Et cela malgré la présence toujours plus pesante d'entreprises à taille plus importante, mais moins flexibles et moins proches du client. JM Rénovation est un bel exemple de cette culture d'entreprise à taille humaine qui perdure.



Isolation extérieure et intérieur, décoration, peintures, etc.

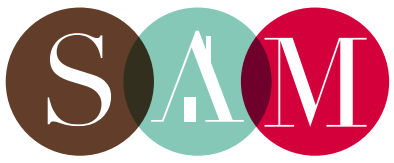
João Martins a fondé l'entreprise familiale en 2004 avec sa femme. Leurs forces, dès les premiers instants, étaient leur savoir-faire et surtout leur proximité avec les clients. Une entreprise flexible et professionnelle aux procédures courtes.

Enfant d'immigrés portugais, ayant vécu dans la région du Bassin Minier, João Martins a pu s'y construire une clientèle fidèle. Celle-ci est de plus en plus exigeante en matière de savoir-faire et de service au client. JM Rénovation avec son équipe à taille humaine, composée de 7 personnes, remplit cette exigence parfaitement.

L'entreprise est spécialisée dans la rénovation intérieure, les travaux de peinture, le montage de cloisons, l'aménagement de greniers, etc. Mais aussi dans la rénovation et l'isolation de façades avec peintures extérieures. Devis rapides sur demande, intervention dans les meilleurs délais, respect des délais fixés d'un commun accord entre le patron et le client, JM Rénovation est à la disposition de ses clients et possède, grâce à sa taille et à son dynamisme, des atouts que seules les petites et moyennes entreprises maîtrisent encore, fonctionnant comme une grande famille. Une force non négligeable !

JM RÉNOVATION
6, rue de Luxembourg L-4391
Pontpierre
Tel: +352 54 81 05
Fax: +352 54 81 05
www.jm-renovation.lu





ICI, RETROUVEZ TOUTES LES OFFRES DES SPÉCIALISTES DE L'AMÉNAGEMENT DE LA MAISON

Bon de réduction*

50 €



1 ACHAT DE 500 € MINIMUM PAR BON DE RÉDUCTION

*offre valable jusqu'au 30 juin 2014

www.sichel-home.lu

JM Rénovation vous offre :

3% d'escompte jusqu'à 3 000 € HT*

8% d'escompte à partir de 3 000 € HT*



* Offre valable jusqu'au 30 mai 2014.

www.jm-renovation.lu

WAKO VOUS OFFRE LE PROFIL Si82 AU PRIX DU CT70 !



Wako vous offre, sur présentation de ce bon, le profil Schüco Si82 au prix du profil Schüco CT70*



* offre non cumulable avec d'autres promotions, valable jusqu'au 31.08.2014



BON D'ACHAT DE 10 €* POUR TOUT ACHAT D'AU MOINS 100 € DANS LE GARDEN-CENTER DE GILLEN-CRÉATEUR DE PAYSAGES



*Offre valable jusqu'au 30 juin 2014 et hors promotions

Chèque énergie jusqu'à 800 €

2014

Achetez un produit Viessmann avant le 20 décembre 2014 et profitez d'un remboursement :
À l'achat d'une chaudière à condensation :
- de la série 200 et d'une préparation d'eau chaude sanitaire : 100 €
- de la série 300 et d'une préparation d'eau chaude sanitaire : 200 €
- + 200 € supplémentaires si la chaudière est combinée avec un ensemble solaire
À l'achat d'une pompe à chaleur :
- de la série 200 ou 300 et d'une préparation d'eau chaude sanitaire : 300 €
- + 200 € supplémentaires si la pompe à chaleur est combinée avec un ensemble solaire
À l'achat d'une chaudière au bois :
- de la série 200 ou 300 et d'une préparation d'eau chaude sanitaire : 300 €
- + 200 € supplémentaires si la chaudière au bois est combinée avec un ensemble solaire
À l'achat d'un ensemble solaire : + 200 € | À l'achat d'une ventilation double flux : + 300 €



Jusqu'à 800 € remboursés*

Demandez **dès maintenant** votre Chèque énergie Viessmann en renvoyant le bon ci-dessous. Vous pourrez bénéficier d'un remboursement jusqu'à **800 €** lors de l'installation d'un produit Viessmann avant le **20 décembre 2014**. Une proposition à ne pas manquer !

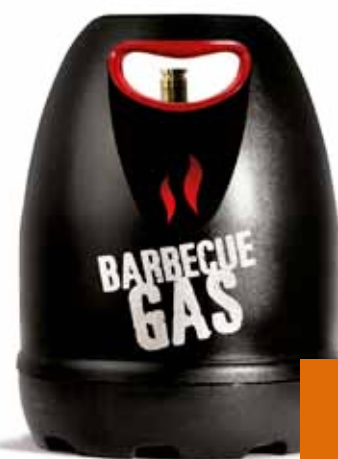
* Demandez votre Chèque énergie avant le 30/11/2014. Livraison et installation du/des produit(s) Viessmann avant le 20/12/2014. La demande de remboursement du Chèque énergie est à envoyer au plus tard le 27/12/2014. Infos et conditions : voir www.viessmann.lu ou par tél au 26336201.

Nom
Prénom
Adresse
Ville CP
Tél. (obligatoire)



- Merci de votre confiance, Viessmann vous contactera très prochainement -

UN DÉTENDEUR OFFERT À L'ACHAT D'UNE BOUTEILLE BARBECUE GAS* !



* Offre valable sur présentation de ce bon en magasin (dans la limite des stocks disponibles)

SAM Les spécialistes de l'aménagement de la maison est une publication éditée par Dechmann Communication - Réalisation MHM Publishing s.à r.l., 40, rue Rangwee L-2412 Luxembourg. Imprimé par Techprint à 102 000 exemplaires. Prix valables sous réserve d'erreurs typographiques, photos non contractuelles. Descriptifs et caractéristiques donnés à titre indicatif pouvant être modifiés sans préavis et sans préjudice. Offres avec validité limitée et dans la limite des stocks disponibles.



PARTICIPEZ AU GRAND CONCOURS ENERGUS ET GAGNEZ UN BARBECUE WEBER* D'UNE VALEUR DE 1199 €

*(Modèle Genesis E-310 Black)
Scannez le QR code ci-joint et vous serez directement connecté sur le site www.sam-magazine.lu. Inscrivez-vous et vous participerez automatiquement au tirage au sort* du 2 juin 2014. Concours valable du 24 avril au 31 mai 2014.
*Règlement disponible sur demande à magasin@energus.lu ou sur www.tapella-nilles.lu